明州國語基督教會主日崇拜 MMCC Sunday Worship

不定中的确定 Uncertain Certainty

> 劉星牧师 Rev. Xing Liu

2023年6月4日 Jun 4, 2023





請安靜默禱 Silent Prayer

唯耶和華在他的聖殿中,全地的人都當在他面前**肅敬靜默** 哈巴谷书2:20

The Lord is in his holy temple; let all the earth be silent before him.

Habakkuk 2:20

敬拜期间请关闭電話或静音 Please turn off or mute your phone during worship





宣召 Call to Worship

詩篇

Psalm 121: 1-8





詩篇 Psalm 121: 1-8

1我要向山舉目。我的幫助從何而來? 2我的幫助從造天地的耶和華而來。3他必不叫你的腳搖動,保護你的必不打盹。4保護以色列的也不打盹,也不睡覺。5保護你的是耶和華,耶和華在你右邊蔭庇你。6白日,太陽必不傷你;夜間,月亮必不害你。7耶和華要保護你免受一切的災害,他要保護你的性命。8你出你入,耶和華要保護你,從今時直到永遠。

I lift up my eyes to the hills. From where does my help come?

² My help comes from the LORD, who made heaven and earth.

³He will not let your foot be moved; he who keeps you will not slumber.

⁴ Behold, he who keeps Israel will neither slumber nor sleep.

⁵ The LORD is your keeper; the LORD is your shade on your right hand.

⁶ The sun shall not strike you by day, nor the moon by night.

⁷ The LORD will keep you from all evil; he will keep your life.

⁸ The LORD will keep your going out and your coming in from this time forth and forevermore.





詩歌贊美 Hymn Praise 你真偉大 How Great Thou Art



peakorun@gmail.com



獻禱

Invocation





奉獻 Tithe & Offering





虔誠奉獻我的心 Take My Life and Let It Be



金句背誦 Memory Verse

傳道書 3:1

凡事都有定期,天下萬務都有定時。

Ecclesiastes 3:1

For everything there is a season, and a time for every matter under heaven.



讀經 Scripture Reading

傳道書

Ecclesiastes 3:1-11





傳道書 Ecclesiastes 3:1-11

3凡事都有定期,天下萬務都有 定時。2生有時,死有時。栽種 有時, 拔出所栽種的也有 時。3殺戮有時,醫治有時。拆 毁有時,建造有時。4哭有時, 笑有時。哀慟有時, 跳舞有 時。5拋擲石頭有時, 堆聚石頭 有時。懷抱有時,不懷抱有 時。6尋找有時,失落有時。保 守有時, 捨棄有時。7撕裂有時, 縫補有時。靜默有時, 言語有 時。8喜愛有時,恨惡有時。爭 戰有時,和好有時。

For everything there is a season, and a time for every matter under heaven:

² a time to be born, and a time to die; a time to plant, and a time to pluck up what is planted;

³ a time to kill, and a time to heal; a time to break down, and a time to build up;

⁴ a time to weep, and a time to laugh; a time to mourn, and a time to dance;

⁵ a time to cast away stones, and a time to gather stones together; a time to embrace, and a time to refrain from embracing;

⁶ a time to seek, and a time to lose; a time to keep, and a time to cast away;

⁷ a time to tear, and a time to sew; a time to keep silence, and a time to speak;

⁸ a time to love, and a time to hate; a time for war, and a time for peace.

傳道書 Ecclesiastes 3:1-11

9這樣看來,做事的人在他 的勞碌上有什麼益處 呢? 10 我見神叫世人勞苦, 使他們在其中受經 練。11神造萬物,各按其 時成為美好, 又將永生安 置在世人心裡,然而神從 始至終的作為,人不能參

⁹ What gain has the worker from his toil? ¹⁰ I have seen the business that God has given to the children of man to be busy with. ¹¹ He has made everything beautiful in its time. Also, he has put eternity into man's heart, yet so that he cannot find out what God has done from the beginning to the end.



證道 Sermon

不定中的确定

傳道書 Ecclesiastes 3:1-11





不定中的确定 Uncertain Certainty

一、神掌控所有事的发生。 God controls everything that happens. V.1-8

二、人要在不定中转向神。

Man needs to turn to God in uncertainty. V.9-11









聖餐 The Lord's Supper

馬太福音

Matthew 26: 26-29





馬太福音 Matthew 26: 26-29

26他們吃的時候, 耶穌拿起 餅來, 祝福, 就掰開, 遞給 門徒,說:「你們拿著吃, 這是我的身體。」27又拿起 杯來, 祝謝了, 遞給他們. 說: 你們都喝這個, 28因 為這是我立約的血, 為多人 流出來,使罪得赦。29但我 告訴你們:從今以後,我不 再喝這葡萄汁, 直到我在我 父的國裡同你們喝新的那日

26 Now as they were eating, Jesus took bread, and after blessing it broke it and gave it to the disciples, and said, "Take, eat; this is my body." 27 And he took a cup, and when he had given thanks he gave it to them, saying, "Drink of it, all of you, 28 for this is my blood of the covenant, which is poured out for many for the forgiveness of sins. 29 I tell you I will not drink again of this fruit of the vine until that day when I drink it new with you in my Father's kingdom."

回應詩歌 古旧十架 The Old Rugged Cross

rakeren@gmaikeam



祝福 Benediction

站立 Please Rise





三一頌 The Doxology





欢迎與報告 Welcome & Announcement

- 1. 今日崇拜后將有茶點,地點在咖啡廳,今日的主日學取消。
- 2. 2023年夏季退修會,將於8/11-8/13在CPC舉辦,講員为來自密西西比州杰克逊华人基督教會的時盡書牧師,細節將陸續公佈。
- 3. 上週主日敬拜约有43人参加,收到一般奉献\$410.00。请大家把十一奉献及感恩、爱心等其它奉献寄到教会信箱:

MMCC, P.O. Box 390514, Minneapolis, MN 55439.

奉獻記錄(截至5/14/2023)

	年度纍計預算	\$99810.00	超(差)额
q	年度纍計實際	\$117 ,793 .00	\$17 ,983 .00



殿乐 Postlude





